

PROJEKT

# EESTI NSV ENTSÜKLOPEEDIA MÄRKSÕNASTIK

KODUKULTUUR

*Arvamused saata  
15. aug. 64*

EESTI RIIKLIK KIRJASTUS  
TALLINN 1964

Käesoleva märksõnastiku projekti koostamisest võtsid osa A. Kiitam, D. Luitva ja S. Masso (kodukultuuri ühiskondliku osakonna juhataja).

	Märksõnade arv	Kokku täheruumi
Toilustamine	227	48200
Tekstiil	44	9900
Varia	45	10950
Kokku	316	69050

Märkused ja soovid käesoleva märksõnastiku kohta palume saata aadressil: Tallinn, Pärnu mnt. 10, Eesti Riiklik Kirjastus, «Eesti NSV entsüklopeedia» toimetis

TARTU ÜLIKOOLI  
RAAMATUKOGU

## TOITLUSTAMINE

aleksandrikook	100	ekstraktiivaine	150
anšoovis	200	eskalopp	100
antrekoot	100	filee	200
apetiit	50	firmaroog	150
aspikk	50	five o'clock tea → kellaviietee	50
assortii	150	frikadell	100
asuu	100	frikandoo	100
baaba	100	frikassee	100
baar	250	fritüür	150
bankett	200	fümee	100
berliini pannkook → pontšik	50	gastronoomia	200
besee	100	glüüvein → hõõgvein	50
bešamell	100	grock	150
biifsteek	100	guljašš	150
biskviit	250	hakkliahatoidud	600
bitkii	100	hapendamine	500
blanšeerimine	150	hartšoo	100
bool	150	hautamine (toiduainete)	250
borš, boršok	100	hoidis	600
botvinja	100	hollandi kaste	100
brioš	100	härjasilm	100
brülee	150	hõõgvein	150
bubert	100	hüüve	100
bukett	200	ikraa	200
bušee	100	kaaviar	150
bõfstrooganov	100	kabarett	100
café → kohvik	50	kaerakile	200
delikatess	100	kakao (jook)	100
dessert	100	kalatoidud	700
dieetoidud	300	kali	200
dieetsöökla	250	kaller → tarretis	50
dinee	150	kama, kamakäkk	250
eesti rahvustoidud	1000	kanapee	150
ekläär	100	karask	200
ekstrakt	100	karbonaad	150

karree	150	maitseaine	200
kaste	500	maitseköögilivi	200
keedukast	100	maitseroheline	200
keeks	150	makk	250
keetmine (toiduainete)	300	marinaad	200
kellaviietee	200	matsa	100
kiievi kotlet	100	menüü	250
kissell	150	moka → kohv	50
klimp	100	morss	200
klops	100	mulgi kapsas	300
knell	150	munatoidud	500
kohr	150	muretainas	200
kohupiimatoidud	600	muss	100
kohv (keetmise eri viisid)	350	mämm	100
kohvilaud	400	napooleonikook	100
kohvik	500	okroška	100
kokandus	250	omlett	100
kokteil	150	paneerimine	200
konsomee	100	pannkook	300
corp	250	parfee	150
kotlet	400	passseerimine	100
kreem	350	pekkimine	200
kringel	100	peolaud	600
krutoon	50	piimatoidud	500
kukkel	150	piknik	250
kulebjaaka	150	pikkpoiss	150
kulinaaria → toitlustamine	50	pilaff → ploov	50
kupatamine	100	piparkook	200
kvass → kali	50	plii → pannkook	50
käkk	150	ploov	150
kört	150	pokaal	100
köögikombain	400 J	pontšik	150
köögiljatooidud	700	poola kaste	100
kümlaud	500	pošeerimine	100
külmtootlemine	200	praad	300
küpsetamine	200	praadimine	250
langett	100	puder	300
lantš	150	puding	200
lauakatmine	500 J	puljong	300
leem	150	punš	150
lehttainas	200	pärmitainas	200
leotamine	100	püree	100
lihatoidud	800	rahvustoidud	1500
liivatainas → muretainas	50	raguu	100
liud	150	rassolnik	100
lõunalaud	600 J	rastegai	100
magustoit	400	raut	100

restoran	500	supp	400
riimsool	100	suupiste	150
romsteek	100	suurätik	200
roog → toit	50	svekolnik	100
rootsi laud	400 J	sõir	100
rosolje	100	sõrnik → kohupiimatoidud	50
rostbiif	100	söökla	500
rulaad	200	sült	350
röstimine	200	šašlökk	150
salat	400	šnitsel	150
salvrätik → suurätik	50	šokolaad (jook)	100
sambuk	100	žele → tarretis	50
sandviitš	150	tarretis	300
seenetoidud	500	tee (jook)	200
segasalat	200	teffel	100
sekser	150	toiduaine	250
selitamine	100	toiduvalmistamine	1000
seljanka	150	toit	1000
sepik	200	toitaine	250
serveerimine	500	toitlustamine	1500
serviis	400 J	toortoit	500
servjett → suurätik	50	tuuletasku → ekläär	50
simä	150	uhhaa	100
soolamine	150	vaagen → liud	50
sool-leib	100	valejänes → pikkpoiss	50
soust → kaste	50	vareenik	100
stritsel	100	vekkimine → konservimine	50
suaree	150	verivorst → makk	50
suflee → kohr	50	vinegrett	150
suitsutamine (kodus)	200	vormiroog	150
sukaad	200	võileib	250
supee	150		

## TEKSTIIL

aplikatsioon	100 J	jope	100
barett	150	kimono	250 J
boolero	100 J	kombinee	150
broderii	150 J	kombinesoon	150
džemper	150	korsett	200
filee	100	krinoliin	200
frakk	150	kudumine	600
garderoob	150	käsitöö	500
heegeldus	500 J	käärimine	150
heegelnõel	100	nõelumine	200
hedebo	200 J	palistus	250

pidžaama	100	rüüz	100
pihik	100	smoking	200
pilu	350 J	žaboo	100
pits	800 J	tikand	800 J
plissee	150	tualett	250
pullover	100	undruk → seelik	50
püür	200	vaip	600
raglaan	100 J	vardad	150
reväär	100	volang	100
ruloo	100	õmblus	350
rüiju	250 J	ööriietus	200

### VARIA

ažuur	250	nõbu	50
ball	250	nääl	50
buduaar	100	odekolonn → kõlni vesi	50
dekoltee	100	onu	50
elukondlik teenindamine	700	pansion	200
etikett	250	papiljott	100
flirt	150	parfüüm	150
frisuur → soeng	50	pediküür	200
iseteenindamine	300	piaal	100
kaim	50	pikantsus	100
kandelaaber	100	poonimine	150
kodukultuur	3000 J	puuder	200
	kleebisel	reveranss	100
kodundus	700	soeng	500 J
käitumisnormid	1000	sõtse	100
käli	50	toost	100
kõlni vesi	300	tädi	50
langud	100	tärgeldamine	150
lell	50	vader	100
maniküür	300	visiit	100
menaaz	250	väimees	50
minia	50	äi	50
nadu	50	ämm	50

TARTU ÜLIKOOLI  
RAAMATUKOGU

Энциклопедия Эстонской ССР  
КУЛЬТУРА БЫТА.  
Проект словаря.  
На эстонском языке.

Эстонское Государственное Издательство  
Таллин, Пярнуское шоссе, 10

Toimetaja R. Tuusov

Tehniline toimetaja P. Kass

Korrektorid A. Kiho ja M. Saks

Ladumisele antud 16. IV 1964. Trükkimisele  
antud 18. V 1964. Paber 60×90, 1/16. Trüki-  
poognaid 0,5. Arvestuspoognaid 0,33. Trüki-  
arv 500. MB-03563. Tellimise nr. 1380. Trüki-  
koda «Uhiselu», Tallinn, Pikk tn. 40/42.

TASUTA

TÜ RAAMATUKOGU



1 0300 01016769 2

RAAMATUKOGU  
TALLINN